

THE PALIVERSE PROJECT

The Universe of Buddha's Wisdom

The Triple Canon (Tipiṭaka)

The Canon of Discourses (Sutta Piṭaka)

5. The Collection of Minor Texts (5. Khuddaka Nikāya)

01. Minor Readings (01. Khuddakapāṭhapāḷi)

8. The Discourse on the Treasure Trove (8. Nidhikaṇḍasuttaṃ)

[KP 8, PTS 7]



PaliVerse

5. The Collection of Minor Texts

01. Minor Readings

8. The Discourse on the Treasure Trove

- 1.** A person deposits a treasure, in a deep place near water;
When a need or task has arisen, it will be for my benefit.
- 2.** For one badly spoken of by the king, or oppressed by a thief;
Or for release from debt, in famine or in misfortunes;
For this purpose in the world, a treasure is deposited.
- 3.** So long as it is well deposited, in a deep place near water;
Not all of it always, is beneficial to him.
- 4.** Either the treasure passes away from its place, or his perception becomes
confused;
Either serpents remove it, or demons carry it away.
- 5.** Or even disagreeable heirs dig it up while he is not looking;
When there is exhaustion of merit, all this perishes.
- 6.** Whoever by giving, by morality, by self-control and by taming;
Has a treasure well deposited, whether woman or man.
- 7.** Towards a shrine or the Community, towards an individual or guests;
Towards mother and father too, and also towards the elder brother.
- 8.** This treasure is well deposited, invincible, going along with one;
Having abandoned those that must be left behind, one goes taking this.
- 9.** A treasure not shared with others, not taken by thieves;
The wise one should do meritorious deeds, which treasure goes along with
one.
- 10.** This is the treasure for gods and humans, the giver of all desires;
Whatever they long for, all of that is obtained through this.
- 11.** Golden complexion, pleasant voice, good form, handsome appearance;
Lordship and retinue, all of this is obtained through this.
- 12.** Principality over a district, supremacy, the dear happiness of a universal
monarch;
Even kingship among the divine celestial beings, all of that is obtained through
this.
- 13.** And human success, and whatever delight in the heavenly world;

And whatever is the bliss of Nibbāna, all of that is obtained through this.

- 14.** Having relied upon the accomplishment of friendship, for one who wisely applies himself;
True knowledge, liberation, and mastery - all of this is obtained through this.
- 15.** Analytical knowledge and deliverances, and the perfections of a disciple;
Individual enlightenment and Buddhahood, all of this is obtained through this.
- 16.** Thus this is of great benefit, that is to say, the accomplishment of merit;
Therefore the wise praise, the wise ones, the fact of having made merit.

The Discourse on the Treasure Store is concluded.



ABOUT THIS TRANSLATION

This translation is part of the PaliVerse Project - the first complete, unified English translation of the Pāli Canon together with its Commentaries (Aṭṭhakathā) and Subcommentaries (Tīkā), accompanied by interactive study tools. PaliVerse is an ongoing project. The AI translations are continuously improved through experts' revisions and feedback. This text is the latest translation as of the date of download.

PDF Creation Date: 14 September 2026

HOW TO CITE

PaliVerse (2026). The Triple Canon. The Canon of Discourses. 5. The Collection of Minor Texts. 01. Minor Readings. 8. The Discourse on the Treasure Trove Retrieved from paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · All Rights Reserved
Centre for Study and Practice of Theravāda Buddhism
Civic Non-Profit Company registered in Greece
This PDF may be freely distributed for study and practice.

PaliVerse.org